

Marina de Arrecife

...un lugar para proteger
...an area to protect

La Marina de Arrecife ofrece un entorno único en las Islas Canarias. Sus aguas interiores poco profundas están protegidas del océano abierto por una serie de islotes y arrecifes, dando estos últimos el nombre a la capital lanzaroteña. La riqueza de hábitats presentes en este entorno acoge a gran multitud de especies particulares. Los científicos han confirmado hasta el momento la presencia de 206 especies de algas y plantas, más de 1100 especies de invertebrados, 41 especies de peces y casi 100 especies de aves en la Marina de Arrecife. De entre todas estas especies, muchas gozan de distintos niveles de protección, debido a su rareza y / o su vulnerabilidad, llegando algunas a estar en peligro de extinción. Algunos ejemplos de estas especies son la seba fina (*Zostera noltei*), la seba (*Cymodocea nodosa*), la alga de coral - alsidio (*Alsidium corallinum*), angelote (*Squatina squatina*) o el cholitejo patinegro (*Charadrius alexandrinus*), entre muchas otras.

The Marina de Arrecife offers a unique environment in the Canary Islands. Its shallow inland waters are protected from the open ocean by a series of islets and reefs, giving the latter the name of the Lanzarote capital. The richness of habitats present in this environment is home to a large number of species. Scientists have confirmed so far the presence of 206 species of algae and plants, more than 1100 species of invertebrates, 41 species of fish and almost 100 species of birds in the Marina de Arrecife. Of all these species, many enjoy different levels of protection, due to their rarity and / or vulnerability, some of which are in danger of extinction. Some examples of these species are the dwarf eelgrass (*Zostera noltei*), the small Neptune grass (*Cymodocea nodosa*), the coral algae - alsidio (*Alsidium corallinum*), angelshark (*Squatina squatina*) or the black-footed cholitejo (*Charadrius alexandrinus*), among many others.

Hábitats protegidos

Protected habitats

En el entorno de la Marina de Arrecife existen numerosos ecosistemas y comunidades muy valiosos, estando tres de ellos incluidos en la lista de hábitats a proteger por la normativa europea:

In the Marina de Arrecife there are many valuable ecosystems and communities, three of them included in the list of habitats to be protected by European regulations:

1110 Bancos de arena cubiertos permanentemente por agua marina, poco profunda

Son fondos arenosos que en las Islas Canarias se presentan colonizados habitualmente por invertebrados y con presencia de la seba (*Cymodocea nodosa*) como especie clave.

Shallow bottoms of sand banks dominated by the action of tide and wave, with sub and intertidal character, usually colonized by invertebrates and sometimes little Neptune grass.



1140 Llanuras mareales

Este tipo de fondo costero fango-arenoso está dominado por el efecto de la marea, ocupándose por seba fina en la Marina de Arrecife.

This type of coastal mud-sandy bottoms is dominated by the tide, and in Marina de Arrecife is occupied by dwarf eelgrass.



1170 Arrecifes

Los arrecifes son sustratos duros sobre fondos marinos en la zona sublitoral (sumergida) o litoral (intermareal), presentando una comunidad asociada diversa y rica.

Reefs are hard substrates on sea beds in the sublittoral (submerged) or littoral (intertidal) zone.



Seba fina, una especie al borde de la extinción

Dwarf eelgrass, a species on the edge of extinction

La seba fina (*Zostera noltei*) es una especie de fanerógama marina distribuida a lo largo de la costa atlántica, desde Mauritania hasta el mar del Norte, y dentro del Mediterráneo y el Mar Negro. Frecuentemente habita las lagunas costeras poco profundas y aguas salobres, pudiendo quedar expuesta durante las mareas bajas o permaneciendo en áreas submareales poco profundas.

Dwarf eelgrass (Zostera noltei) is a species of marine plant widely distributed along the Atlantic coast, from Mauritania to the North Sea, and within the Mediterranean and the Black Sea. It frequently inhabits shallow coastal lagoons, in intertidal areas and brackish water, but is also often found in shallow subtidal areas.



En la Marina de Arrecife es el único lugar en las islas Canarias donde se encuentra la seba fina, aunque en una situación de extrema delicadeza al borde de la extinción. Como especie formadora de un hábitat de gran importancia para muchos otros organismos, es una de las bases de la abundante biodiversidad con la que cuenta Marina de Arrecife.

In the Marina de Arrecife it is the only place in the Canary Islands where the dwarf eelgrass is found, although in a situation of extreme delicacy on the verge of extinction. As a species that forms a habitat of great importance for many other organisms, it is one of the bases of the abundant biodiversity that Marina de Arrecife has.

